

Quaderni di esercizi

ASSiMiL[®]

Francese

Primi passi



Quaderni di esercizi **ASSiMiL**[®]

Francese

Primi passi



di
Estelle Demontrond-Box

traduzione e adattamento in italiano di
Francesca Melle

Assimil Italia s.a.s.
C.P. 80 - 10034 Chivasso (TO)
info@assimil.it

www.assimil.it

Introduzione

Concepiti per chi ha da poco iniziato lo studio del francese, i 20 capitoli di questo quaderno, che contengono circa 200 esercizi, vi permetteranno di imparare e praticare progressivamente le basi della lingua, dalla pronuncia al lessico, attraverso la costruzione di frasi semplici.

Ogni capitolo è incentrato su un argomento grammaticale come la coniugazione verbale e i suoi usi, le parti del discorso e la struttura della frase, e include sempre la pronuncia figurata delle parole nuove. Gli esercizi consentono di fissare i punti studiati in maniera attiva e contestuale, senza dimenticare il divertimento: il quaderno intende aiutare ad assimilare i rudimenti della lingua francese in modo preciso ma leggero.

Il quaderno vi dà anche la possibilità di autovalutarvi: dopo aver svolto ogni esercizio e verificato la soluzione (da pagina 120), disegnete l'espressione dell'icona che compare sulla destra: 😊 se la maggior parte delle risposte è esatta, 😊 se è corretta circa la metà, 😞 se lo è meno della metà. Alla fine di ciascun capitolo, riportate nello schema il numero di icone relative agli esercizi e, alla fine del quaderno, calcolate il totale riportando le icone dei capitoli nello schema generale di pagina 128!

Indice

1. Alfabeto e pronuncia	3	12. Il passato	62
2. Ancora un po' di pronuncia	9	13. Parlare del tempo (crono e meteo)	68
3. Nomi e articoli	13	14. Parlare dello spazio	74
4. Articoli e pronomi	19	15. Dare ordini e fare richieste	80
5. Gli aggettivi	25	16. Il futuro	85
6. Il possesso e i gusti personali	30	17. Gli avverbi	91
7. Il presente	36	18. Comparativi e superlativi	98
8. Numeri e ore	40	19. Le congiunzioni	104
9. Ancora sul presente	45	20. Ripasso	110
10. Per... qualche pronome in più	51	Soluzioni	120
11. I vari tipi di frase	56	Autovalutazione	128

Alfabeto e pronuncia

(accenti, lettere mute, *liaison*)



L'alfabeto (L'alphabet)

L'alfabeto francese consta di 26 lettere.

A [a]	G [že]	M [Em]	S [Es]	Y [i gREk]
B [be]	H [ash]	N [En]	T [te]	Z [zEd]
C [se]	I [i]	O [o]	U [ü]	
D [de]	J [ži]	P [pe]	V [ve]	
E [è]	K [ka]	Q [kü]	W [dublè ve]	
F [Ef]	L [El]	R [ER]	X [iks]	

- Notate che all'inizio la lettera **j** francese [ži] può essere confusa da un italiano con la **g**, che invece si dice [že].
- Per pronunciare il suono [è], che corrisponde alla vocale **e**, occorre pronunciare [e] ma con le labbra nella posizione di [o]: oggi non è quasi distinguibile da [œ].
- Per pronunciare il suono [ü], corrispondente alla vocale **u**, bisogna pronunciare [i] disponendo le labbra come per pronunciare [u].

I saluti (Les salutations)

bonjour [bo ⁿ žuR]	<i>buongiorno / salve / ciao</i>
salut [salü]	<i>ciao / salve</i>
bonsoir [bo ⁿ swaR]	<i>buonasera</i>
bonne nuit [bOn nüi]	<i>buonanotte</i>
à bientôt [a bjE ⁿ to]	<i>a presto (bientôt presto)</i>
au revoir [o R(è)vwaR]	<i>arrivederci</i>
monsieur [mèsjø]	<i>signore, signor</i>
madame [madam]	<i>signora</i>
mademoiselle [madmwazEl]	<i>signorina</i>
Je m'appelle... [žè mapEl]	<i>Mi chiamo...</i>
bienvenue [bjE ⁿ v(è)nü]	<i>benvenuto/a/i/e</i>
Ça va ? [sa va]	<i>Come va? / Tutto bene?</i>

Nei box verdi dedicati al lessico, le consonanti in **rosso** sono mute. La **e** muta finale non viene segnalata.



1 Dite questi nomi propri francesi lettera per lettera (ossia fatene lo "spelling"), aiutandovi con la tabella della pagina precedente.

M-A-R-T-I-N-E
X-A-V-I-E-R

G-I-L-L-E-S

J-O-S-E-P-H
P-A-T-R-I-C-K

Se la vocale accentata è maiuscola, può recare l'accento grafico oppure no: **Élise** o **Elise**. Idem per la scrittura in stampatello: **ÉTÉ** o **ETE**.

L'accento tonico

È molto facile: in francese cade sempre sulla vocale contenuta nell'ultima sillaba (**panorama** [panORama], *panorama*), che può anche essere la vocale forte di un dittongo: **travail** [tRavaj]. Tuttavia, se l'ultima è una **e** muta, l'accento cade sulla penultima vocale: **jeune** [ʒœn].



2 Collegare ogni parola o espressione francese al suo equivalente italiano.

MONSIEUR

AU REVOIR

BONJOUR

BONNE NUIT

MADemoiselle

SALUT

A BIENTÔT

BUONGIORNO

CIAO

BUONANOTTE

A PRESTO

SIGNORE

ARRIVEDERCI

SIGNORINA

3 Abbiamo mescolato le lettere di alcune parole che avete imparato! Riordinatele e poi scrivete la traduzione italiana.

Es. leeelmmadsio → **mademoiselle** = signorina

a. Istau → =

b. sioobrn → =

c. aeamm d → =

d. ttnbieô → =

e. eeevnnibu → =



Gli accenti francesi (*Les accents français*)

Gli accenti grafici indicano, nella maggior parte dei casi, la pronuncia delle vocali:

- L'accento acuto (**l'accent aigu**) compare solo sulla **e** pronunciata chiusa [e]: **é**.
- L'accento grave (**l'accent grave**) compare soprattutto sulla **e** segnalandone la pronuncia aperta [ɛ]: **è**. Si usa però anche su **a** e **u** per distinguere omografi pronunciati nello stesso modo, in particolare monosillabi (es. **à** *a* e **a** *ha*; **où** *dove* e **ou** *o*).
- L'accento circonflesso (**l'accent circonflexe**) può comparire su tutte le vocali tranne **y**: **â, ê, î, ô, û**. Esiste per ragioni etimologiche e ha a che fare anche con la pronuncia di alcune vocali, ma non preoccupatevi troppo all'inizio!

Altri segni diacritici della lingua francese sono:

- La dièresi " (**le tréma**) indica la pronuncia separata di due vocali altrimenti unite in un suono diverso: **Noël** ([nOEI] anziché *nwal).
- La cediglia (**la cédille**), sotto la **c**, ne segnala la pronuncia [s] come in **ça** *ciò*.

Alcune festività francesi (*Quelques fêtes françaises*)

Pâques [pak]	<i>Pasqua</i>
Noël [nOEI]	<i>Natale</i>
la Pentecôte [la pa'tkot]	<i>Pentecoste</i>
la Fête nationale [la fEt nasjOnal]	<i>la Festa nazionale (14 luglio)</i>
la Fête des mères/pères [la fEt de mER/pER]	<i>Festa della mamma / del papà (la mère la madre, le père il padre, la fête la festa)</i>
l'Épiphanie [lepifani]	<i>l'Epifania</i>
la Fête du travail [la fEt dü tRavaj]	<i>la Festa del Lavoro</i>
la Toussaint [la tusE ⁿ]	<i>Ognissanti</i>



Festività

I francesi hanno 11 giorni festivi ufficiali ogni anno, inclusi 6 di origine religiosa.

4 Fate lo "spelling" di queste festività francesi, accenti inclusi.

- | | |
|-----------------------------|-----------------------------|
| a. P-Â-Q-U-E-S | d. É-P-I-P-H-A-N-I-E |
| b. N-O-È-L | e. F-Ê-T-E D-E-S |
| c. P-E-N-T-E-C-Ô-T-E | P-È-R-E-S |

5 Evidenziate la giusta ortografia di ogni parola qui sotto, poi scrivetene il significato (ricorrete al dizionario in caso di bisogno).



- a. àge / age / âge
- b. ètre / étre / ètre
- c. frere / frère / frère
- d. salüt / salut / salût
- e. Fransse / Françe / France
- f. français / francais / franscais
- g. féte / fête / fète



6 Aggiungete accenti o cediglie alle seguenti parole, aiutandovi con un dizionario. Poi scrivetene i significati cercando di indovinare prima di verificare.



- a. pere =
- b. aout =
- c. lecon =
- d. Suede =
- e. canoe =
- f. american =

Le lettere mute in francese (*Les lettres muettes en français*)

La pronuncia e l'ortografia del francese sono spesso distanti. Una delle caratteristiche principali è la presenza di lettere che non si leggono affatto, il più delle volte in fine di parola, che siano consonanti (**salut** *ciao* [salù]) o la **e** muta (**femme** *donna* [fam]), ma anche all'interno di parola. La **h** è sempre foneticamente muta (**homme** *uomo* [Om]).

I numeri da 0 a 10 (*Les nombres de 0 à 10*)

da 0 a 10			
zéro [zeRo]	<i>zero</i>	six [sis]	<i>sei</i>
un [œ ⁿ]	<i>uno</i>	sept [sEt]	<i>sette</i>
deux [dø]	<i>due</i>	huit [üit]	<i>otto</i>
trois [tRwa]	<i>tre</i>	neuf [nœf]	<i>nove</i>
quatre [katR]	<i>quattro</i>	dix [dis]	<i>dieci</i>
cinq [sE ⁿ k]	<i>cinque</i>		



7 Guardate queste parole e i loro significati. Poi leggetele a voce alta (le lettere in rosso sono mute).



estomac <i>stomaco</i>	salut <i>ciao</i>	abricot <i>albicocca</i>	nerf <i>nervo</i>	trop <i>troppo</i>
deux <i>due</i>	outil <i>attrezzo</i>	trois <i>tre</i>	mot <i>parola</i>	froid <i>freddo</i>

8 Collegare ogni numero con la cifra corrispondente.



deux zéro dix neuf cinq huit sept

9

5

8

7

2

10

0

La liaison (La liaison)

- Nella catena parlata, quando una parola termina con una consonante muta e la parola seguente inizia con una vocale o **h** muta, la consonante viene molto spesso pronunciata per ragioni di eufonia, dando luogo al fenomeno detto **liaison** (*legamento*): **un enfant** *un/a bambino/a* [œⁿ naⁿfaⁿ].
- Sono soprattutto le consonanti **s, x, z, t, d, n** e **m**, il più delle volte mute in fine di parola, ad essere soggette alla **liaison**: **les hommes** *gli uomini* [le zOm].
- Notate che la **s** è pronunciata [z] quando è in **liaison**.
- In francese si distingue fra due tipi di **h**, entrambe mute dal punto di vista fonetico: la cosiddetta **h** muta (**h muet**), che si comporta come una vocale, e la **h** aspirata (**h aspiré**), che invece è una vera e propria consonante (non ammette né la **liaison** né l'apostrofo nel termine precedente).

9 Leggete a voce alta le seguenti sequenze di parole, facendo le **liaison** come indicato nella trascrizione fonetica fra parentesi.



deux amis [dø zami]
(ami *amico*)

un petit enfant [œⁿ pèti taⁿfaⁿ]
(petit *piccolo*)

trois oncles [tRwa zoⁿkl]
(oncle *zio*)

un grand homme [œⁿ gRaⁿ tOm]¹
(grand *grande, alto o importante*)

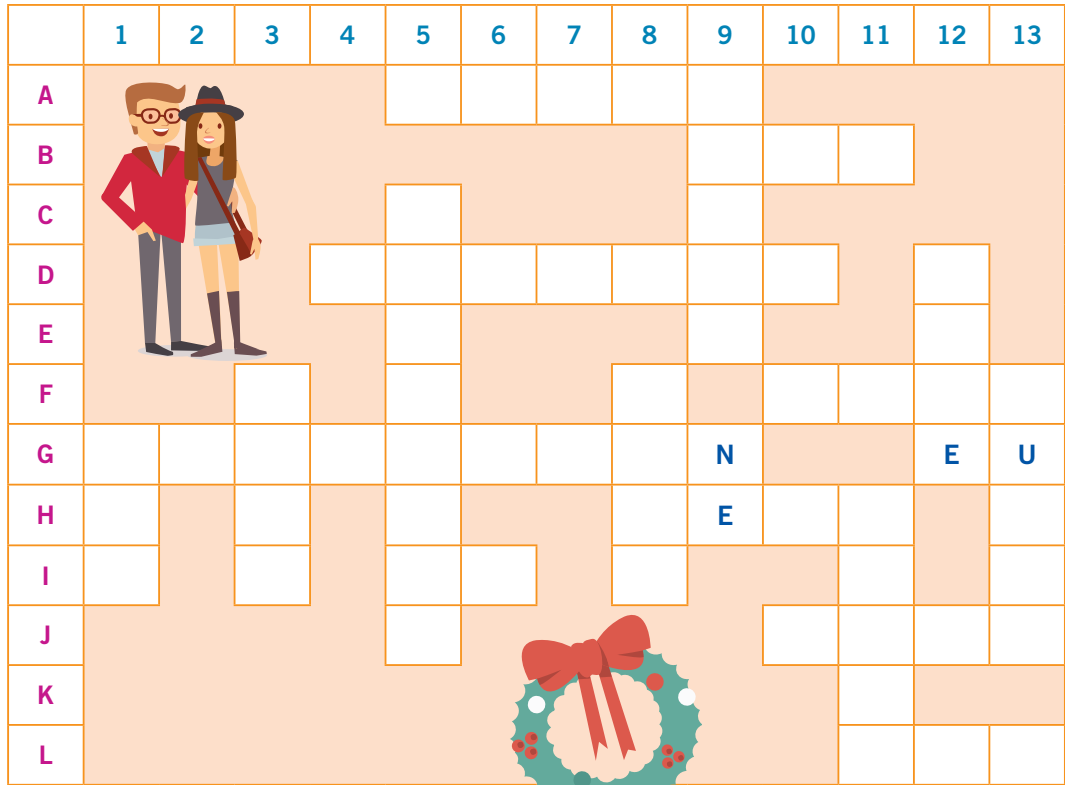
six hôtels [si zotEl]

¹ la **d** in liaison si legge [t]

un éléphant [œⁿ nelefaⁿ]



Risolvete il cruciverba con le parole che avete imparato finora.



Qui le definizioni in italiano:

Orizzontali

- | | |
|---|------------------|
| A. tre | H. nove |
| B. età | I. uno |
| D. buongiorno | J. Natale |
| F. zero | L. dieci |
| G. americano – avuto
(participio passato) | |

Verticali

1. amico
3. due
5. signore
8. cinque
9. ciao – non (... pas)
11. freddo
12. madre
13. attrezzo

Bravi! Avete terminato il capitolo 1. Ora contate le icone dividendole per tipo qui a fianco e poi riportate i risultati ottenuti a pag. 128.







Quaderni di esercizi **ASSIMIL**

Francese

Primi passi

Questo quaderno di esercizi, pratico e divertente, è lo strumento ideale per tutti coloro che stanno iniziando l'apprendimento del francese e desiderano esercitarsi per una più rapida progressione. Presenta più di 200 esercizi, presentati anche come passatempo, con le relative soluzioni. Al termine di ogni capitolo, un punteggio di autovalutazione permette di quantificare il livello linguistico raggiunto. Grammatica, morfologia, ortografia, lessico, pronuncia, accentazione... nessun aspetto della lingua è stato tralasciato!

- 200 esercizi per praticare la lingua francese
- Giochi, cruciverba, esercizi di completamento ecc.
- Grammatica, morfologia, ortografia, lessico, pronuncia, accentazione
- Tabella di autovalutazione del proprio livello finale

9 788885 695412



www.assimil.it